

# SPEISEKARTE



## UNSERE HEIMAT

#### SCHMECKT

... und kurze Lieferwege schonen die Umwelt! Deshalb kaufen wir am liebsten bei kleinen Betrieben unseres Vertrauens aus der Region. Aus erster Hand wissen wir, dass dort mit Anspruch und Leidenschaft qualitativ hochwertige Produkte erzeugt werden.

#### **Bio-Bauernhof Icken**

Was für ein Familienbetrieb: 3 Generation leben und arbeiten zusammen auf dem Hof in Sievern zwischen Elbe und Weser. Familie Icken liefert uns Koteletts von Schweinen, die in ganzjähriger Freilandhaltung auf der Weide gehalten werden. Auch die "freilaufende Mettwurst" auf unserem Landhof-Schmaus kommt von hier.

#### Milchhof Kück

Der Hof am Oste-Hamme-Kanal in Gnarrenburg wird bereits in dritter Generation geführt. Hier werden die Kühe mit hofeigenem Futter versorgt. Die Vollmilch für unsere Kaffeespezialitäten und das Frühstücksbuffet werden in Pfandflaschen direkt geliefert. Auch unseren Joghurt bekommen wir aus der hofeigenen Molkerei.

#### Lütts Landlust

Das für seine Umweltfreundlichkeit ausgezeichnete Familienunternehmen wurde 1896 im Naturpark Dümmer gegründet. Heute wird es in vierter Familiengeneration von Dirk Lütvogt geleitet. Regionales Streuobst von alten Hochstamm-Apfelsorten wird hier zu leckeren Saftschorlen verarbeitet.

Pastinaken-Kartoffelsuppe 9,00 mit Rote-Bete Sprossen, dazu Panini Parsnips and Potato soup with beetroot sprouts and panini
Deftige Gulaschsuppe
<b>Großer Salat</b>
Matjesfilet
Lachs-Quiche 17,00 an Porree und Salat Salmon quiche with leeks and lettuce
Frische grobe Bratwürste vom Biohof Icken 18,00  2 Bratwürste mit Sauerkraut, Kartoffelstampf und Chili-Honig-Senf Fresh coarse fried sausages from the organic farm "Icken" with pickled cabbage, mashed potatoes and chilli honey mustard

<b>Belugalinsen-Curry mit Rauchgarnelen [4+9] 21,00</b> Schwarze Linsen mit Blattspinat, Süßkartoffeln, Ingwer, Karotten, Tomaten und Kokosmilch
Vegan
Beluga lentils curry Black lentils with leaf spinach, sweet potatoes, ginger, carrots, tomatoes and coconut milk, vegan or with smoked shrimps
Tomaten-Limettenrisotto mit gebratenem Heilbuttfilet [4+9]
Vegetarisch
Tomato lemon risotto With spinach, cherry tomatoes and parmesan vegetarian or with fried halibut fillet
<b>Labskaus – das alte Seemannsgericht</b>
Lobscouse – the old sailors dish made of potatoes, corned beef and beetroot juice. Accompanied by 2 fried organic eggs, beetroot, pickled herring and gherkin

Selbstgemacht Rote Grütze 5,00 aus Beerenfrüchten mit Vanilleeis Homemade red berry compote made of berries with vanilla icecream
Crème Caramel 6,00
mit frischen Früchten Crème caramel with fresh fruits
Warmer Apfelstrudel
Hot apple strudel with ice cream and whipped cream
<b>Selbstgebackener Kuchen</b>
Torten & Obst-Torten
Spezielle Torten & Sahnetorten
Portion Sahne 1,00 Geschlagene Sahne Portion whipped cream





# GETRÄNKE

# CAFFÈ

Espresso [8]
<b>Espresso Doppio</b> [8]
Espresso Macchiato [8] 3,00
Tasse Kaffee [8]
Pott Kaffee [8]
<b>Caffè Americano</b> [8]
Caffé Crema [8]
Cappuccino [8]
<b>Latte Macchiato</b> [8]
Milchkaffee [8]
Entkoffeinierter Espresso



Für unsere Kaffeespezialitäten beziehen wir Kaffeebohnen in Bioqualität und aus Fairtrade-Handel von Darboven. Die Vollmilch für unsere Kaffeespezialitäten wird direkt in Pfandflaschen vom Milchhof Kück geliefert. Laktosefreie Milch oder Hafermilch erhaltet ihr auf Wunsch.

Please ask for lactose-free milk or oat milk.

Die Aufstellung der Inhaltsstoffe findet Ihr auf der letzten Seite

### TEE

BLACK TEA The breakfast classic- a "Happy Morning Tea" A blend from the best tea gardens in Assam and South India. Ingredients: Organic black tea
<b>Darjeeling imp. 2nd flush</b> (Bio & Fair Trade) [Becher 0,31] <b>3,6</b> Edler Dareeling mit angenehmem Muskatellcharakter aus der Sommerpflückung. Zutaten: Schwarzer Bio Tee Finest Darjeeling from the summer picking with a pleasant muscatel character. Ingredients: Organic black tea
<b>Earl Grey</b> (Bio & Fair Trade)
Früchte natur (Bio & Fair Trade)
Herbal refresh (Bio & Fair Trade)
Grüntee Asia Superior (Bio & Fair Trade) [Becher 0,31] 3,60 Unfermentierter Tee aus China - zart und angenehm herb. Zutaten: Grüner Tee Unfermented tea from China - smooth and delicate with a hint of tartness. Ingredients: Green tea
<b>Frischer Minztee</b>

## HEISSES

Schokolade  Heiße Schokolade im Becher  Hot chocolate in a cup	3,90
Schokolade mit Sahne  Heiße Schokolade mit Schlagsahne  Hot chocolate with whipped cream	4,50
Mochaccino [8]	4,90
	5,90
<b>Latte Baileys</b> [4+8]	5,90
<b>Lumumba</b> [2 cl / Becher] Mit 4 cl Rum, heiße Schokolade und Sahnehaube im Becher 4 cl rum, hot chocolate and whipped cream in a mug	5,90
<b>Schoko-Baileys</b> [4+8]	5,90

#### ALKOHOLFREIES

Viva Con Aqua laut	[0 33]]	2 90
groß  Mineralwasser mit Kohlensäure   sparkling mineral water		
Viva Con Aqua leise klein	-	
fritz kola [4+8]	[0,331]	3,90
fritz kola zuckerfrei [4+8]	[0,331]	3,90
fritz limo orange [8]	[0,331]	3,90
fritz limo zitrone [8]	[0,331]	3,90
fritz limo honigmelone [8]	[0,331]	3,90
fritz mischmasch [8]	[0,331]	3,90
Loona Bitter Lemon [1+4+6]	[0,251]	3,30
Loona Tonic Water [1+6]	[0,251]	3,30
Loona Ginger Ale [4+8]	[0,251]	3,30
Lütts Schorle (div. Sorten)	[0,331]	3,90

Apfelsaft-, Rhababersaft- und Johannesbeersaftschorle von Lütt's apple juice with sparkling water, rhubarb juice with sparkling water, currant juice with sparkling water

## BIER

$\begin{tabular}{lllllllllllllllllllllllllllllllllll$	3,70 5,00
Franziskaner Weizen klein [0,31] groß [0,51] frisch vom Fass   fresh draft wheat beer	
Alster [8] klein	
Steuermann's	-
<b>Köstritzer Schwarzbier</b>	3,60
<b>Franziskaner Weizen alkoholfrei</b>	5,00
<b>Seute Deern Rotbier</b>	3,90

Das Bier wird in der Union-Brauerei Bremen gebraut.

### ROTWEIN

Spätburgunder [halbtrocken] Glas [0,21] 6,50 Flasche [1,01] 28,00 Bio-Rotwein vom Weingut Rieger aus Baden/Markgräflerland, leicht und frisch, mit Noten von Himbeeren bio-red wine, half-dry, from Baden, Germany
Merlot Trifoglio [trocken] Glas [0,21] 6,50 Flasche [1,01] 28,00 Bio-Rotwein aus dem Abruzzo, fruchtbetont, harmonisch, feinwürzig, aus Italien biological red wine, dry, from Italy
Solluma Nero d' Avola [trocken] Glas
Rotweinschorle [0,21] 5,20 red wine with sparkling water

# ROSÉ

Mas Lunette Rosé [trocken]
Glas
Flasche
Bio-Rosé, aus Languedoc-Roussillon/Frankreich, feinduftig nach
Ananas und Heu, feine Säure, ein sonniger Wein
Organic rosé, from Languedoc-Roussillon/France, fine scented with
pineapple and hay, fine acidity, a sunny wine

#### WEISSWEIN

Grauburgunder [trocken] Glas
Rieger, Cuvee [trocken] Glas [0,21] 6,50 Flasche [0,751] 20,00 fruchtbetont & harmonisch. Blütenduftig, aromatisch und leicht. Gut zugängliches Cuvée mit einem Hauch Restsüße. Internationaler Bioweinpreis 2021 bio white wine from Baden Germany
Vivo Chardonnay [trocken]  Glas

Duft nach frischen Bananen und Ananas, geringe Säure

bio white wine from Alicante/Spain



All unsere Weine sind ausgesuchte Bioweine. Vier Sorten davon sind besonders: VivoLoVin hat als einziger Biowein-Importeur in Deutschland eine Abfüllanlage. Der Wein wird in Bremen in Pfandflaschen abgefüllt und somit muß der Schwertransport von Glas nicht durch ganz Europa fahren.

# APÉRITIF

Vivo lo Vin Sekt Brut Bio	
Piccolo         [0,2l]           Flasche         [0,75l]	
Sekt, Carte Blanche	_0,00
sparkling wine, Carte Blanche, dry	
Il Ponte Prosecco	
Flasche [0,751]	21,00
Prosecco Prosecco	
Aperol Spritz [4+8][0,21]	6,20
Prosecco, Aperol, Sodawasser, Orangenscheiben und Eiswürfel Prosecco, Aperol, Soda, orange slices on ice	
1 10secco, Aperoi, boda, orange suces on ice	
<b>Hugo</b> [0,21]	5,80
Prosecco, Holunderblüten-Sirup, frische Minze, Mineralwasser, Eis	
Prosecco, elderflower syrup, fresh mint, soda, ice	
<b>Campari [25 vol. %] [4]</b>	3,80
Tillet on a water	
Lillet [17 vol. %] [6]	4,30
<b>Sherry</b> [15 vol. %] [4]	3,80
Sandemann Sherry Medium, dry Sandemann Sherry Medium, dry	
bandomann bhotty wiodidin, dry	
Lillet Berry [17 vol. %] [6]	6,20
Lillet Blanc, Schweppes Russian Wildberry, Himbeeren, Eiswürfel Lillet Blanc, Schweppes Russian Wildberry, Raspberries, ice cubes	
Lines Diane, Denistopped Habbian stradenty, Habbanics, 100 Cabes	

# LONGDRINKS, BITTER, LIKÖRE, BRANDY

Campari Orange [4]	[4 cl]	6,50
Gin Tonic Bombay Sapphire Gin [1+6]	[4 cl]	8,20
Gin Tonic Enthusiast Gin [1+6]	4 cl] 1	12,30
Wodka Lemon [1+4+6]	[4 cl]	6,50
Rum Cola [4+8] Barbados Rum [40 vol.%] [1+6]	[4 cl]	9,70

# RUM, WHISKY

<b>Mount Gay Eclipse [40 vol. %]</b>
<b>Barbados Rum [40 vol.%]</b>
<b>Bowmore [40 vol. %]</b> [4 cl] <b>8,50</b> Whisky, Single Malt, 12 Jahre, fein rauchig, langer wärmender Abklang, feine Holznoten, Islay whisky, Islay
<b>Balvenie [47,8 vol. %]</b> [4 cl] <b>11,50</b> Single Barrel, 12 Jahre, gereift im First-Full-Bourbon-Fass, Vanille, etwas Honig und fein eingebundene Gewürznoten, Speyside, Schottland whisky, Speyside

## SPIRITUOSEN

Pure Green Organic Vodka [40 vol. %] [4 cl] 5,00 Vodka, 6-fache Destillation aus rein biologisch, angebautem Winterweizen, schöne Reinheit, feines Weizenaroma, Frankreich vodka, France
Enthusiast Dry Gin [45 vol. %]
<b>Jubiläums Aquavit [42 vol. %]</b>
Linie Aquavit [41,5 vol. %]
Sambuca [40 vol. %]
<b>Grappa Prosecco [40 vol. %]</b>
Baileys [17 vol. %] [4+8] [4 cl] 3,80
Ramazotti [30 vol. %] [4] [4 cl] 4,30
Jägermeister [35 vol. %] [4]         [4 cl]         4,30
Macieira Five Star Royal [36 vol. %] [4 cl] 3,80
Hennessy V.S. [40 vol. %] [4 cl] 6,80
Frangelico [20 vol. %]

Fränkischer Obstler [40 vol. %] Fränkischer Obstler Zur Schwane, von den Streuobstwiesen	[2 cl]	3,50
um Volkach geerntete Früchte, nach alter Sitte ohne Zusätze daus Franken Obstler, Franconia	destilli	ert,
<b>Volkacher Williams-Christ</b> [40 vol. %]	[2 cl]	3,50
<b>Volkacher Mirabelle [40 vol. %]</b> Obstler, feines Aroma von vollreifen Mirabellen, Franken Obstler, Franconia	[2 cl]	3,50
Calvados VSOP 5 Jahre [40 vol. %]	[2 cl]	3,50

### ZUSATZSTOFFE

- [1] mit Konservierungsstoff oder konserviert [2] mit Phosphat
- [3] geschwefelt [4] mit Farbstoff [5] geschwärzt [6] chininhaltig
- [7] mit Milcheiweiß [8] coffeinhaltig [9] mit Süßungsmitteln
- [1] containing preservative or preserved [2] containing phosphate
- [3] sulfurated [4] containing colouring agent [5] blackened
- [6] containing quinine [7] containing milk protein [8] containing caffeine
- [9] with sweetener

# ÜBERSEE

direkt an der im-jaich Lloyd Marina im Boardinghouse Am Leuchtturm 1 27568 Bremerhaven

www.im-jaich.de

Telefon 0471 - 14 28 69 63 uebersee@im-jaich.de